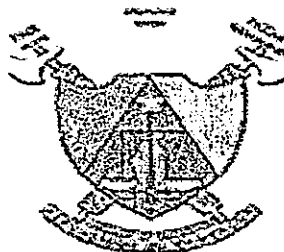


REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix - Travail - Patrie

REGION DU CENTRE

DEPARTEMENT DE LA HAUTE SANAGA
*** *****
PREFECTURE DE NANGA-EBOKO

COMMISSION DEPARTEMENTALE DE
PASSATION DES MARCHES



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace - Work - Fatherland

CENTER REGION

UPPER SANAGA DIVISION

NANGA-EBOKO SENIOR DIVISIONAL
OFFICE

DIVISIONAL TENDERS BOARD

ADDITIF N° 02 APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N° 04 ET 05/AONO/RC/MINAT/RCE/DHS/P-NE/CDPM/2024 DU 10 MAI 2024
POUR :

LES TRAVAUX DE REHABILITATION DE LA RESIDENCE DU REGISSEUR DE LA PRISON PRINCIPALE DE NANGA EBOKO, DEPARTEMENT DE LA HAUTE-SANAGA, REGION DU CENTRE.

LES TRAVAUX DE REHABILITATION DE LA RESIDENCE DU SOUS-PREFET DE MINTA, DANS L'ARRONDISSEMENT DE MINTA, DEPARTEMENT DE LA HAUTE-SANAGA, REGION DU CENTRE.

Le Préfet du département de la Haute Sanaga communique :

Certaines dispositions de l'appel d'offres N° 04 ET 05/ AONO/RC/MINAT/RCE/DHS/P-NE/CDPM/2024 DU 10 MAI 2024, sont modifiées comme suit :

Au point

14. Ouverture des plis

Au lieu de :

L'ouverture des plis se fera en un temps (offres administratives et financières) aura lieu dans la salle réservée à cet effet, le 28 MAI 2024 à 14 heures précises par la Commission Départementale de Passation des Marchés, siégeant en présence ou non des soumissionnaires ou de leurs représentants dûment mandatés et ayant une parfaite connaissance de la soumission dont ils ont la charge.

Lire plutôt :

L'ouverture des plis se fera en un temps (offres administratives et financières) aura lieu dans la salle réservée à cet effet, le 13 JUIN 2024 à 14 heures précises par la Commission Départementale de Passation des Marchés, siégeant en présence ou non des soumissionnaires ou de leurs représentants dûment mandatés et ayant une parfaite connaissance de la soumission dont ils ont la charge.

Au point

Avis d'Appel d'Offres N°04

Au lieu de :

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER N°04/ONIT/P-NE/DPC-US/2024 OF
10 MAY 2024, FOR THE REHABILITATION WORK OF THE PRISON GOVERNOR 'S
RESIDENCE OF THE MAIN PRISON OF NANGA, UPPER SANAGA DIVISION, CENTRE
REGION.

Purpose of the Tender.

The Senior Divisional Officer of Upper Sanaga, Contracting Authority, launches for himself, an Open National Invitation to Tender, for the rehabilitation works of the Prison Governor 's residence of the Main Prison of Nanga, Upper Sanaga Division, Centre Region.

Consistency of the work

In particular, they include the following operations, the list of which is not exhaustive:

- 1: Common finishes ;
- 2 : Plastering ;
- 3 : Ground floor paving ;
- 4: Metal/wood/aluminium joinery;
- 5 : Wiring/ Electrical fittings ;
- 6: Plumbing and sanitary fittings;
- 7: Assembly and pouring of cupboards, washing areas, bench + fittings;
- 8: Tiling;
- 9 : Painting ;
- 10: Foundation, elevations and masonry;
- 11: Metal joinery;
- 12: Electricity;
- 13: Painting.

Turnaround time

The execution period of the work is trois (03) calendar months, from the date of notification of the service order to start the work.

Allotment

The works are executed in a single lot defined below:

N ° LOT	DESIGNATION OF WORK	COUNCIL
01	Rehabilitation works of the Prison Governor 's residence of the Main Prison of Nanga, Upper Sanaga Division, Centre Region.	NANGA EBOKO

Provisional cost

The estimated cost of the operation at the end of the preliminary studies is twenty-five millions (25 000 000) francs CFA.

Participation and origin

Participation in this invitation to tender is open to all public works companies under Cameroonian law with good experience in civil engineering work and justifying the technical and financial capacities for the proper execution of the works which constitute the object.

Funding.

The works, subject of this invitation to tender, are financed by the BIP MINJUSTICE, exercise 2024, imputation: _____

Temporary bail.

Each tenderer must attach to his administrative documents a tendering security issued by a first-rate bank or an insurance company approved by the Ministry of Finance and listed in Exhibit 14 of the DAO, in the amount of three hundred thousand (300 000) CFA francs and valid for thirty (30) days beyond the original date of validity of the offers.

Consultation of the bidding documents

The Dossier can be consulted during working hours at the Prefecture of Nanga Eboko (Economic and Financial Affairs Department) as soon as this notice is published.

Acquisition of the bidding documents

The bidding documents can be obtained at the Prefecture of Nanga Eboko, Economic and Financial Affairs Department; such. 694 92 65 01/657 69 19 53/222 12 05 30; upon publication of this notice,

against payment of a non-refundable sum of three hundred thousand (300 000) FCFA, payable to the Recipe of Finances of Nanga Eboko, representing the cost of acquisition of the File. The receipt must specify the number of the tender notice. When the file is withdrawn, tenderers must compulsorily register by leaving their full address: PO Box, Telephone, Fax, E-mail.

Delivery of bids

Bids written in English or French in seven (07) copies, of which the original and six (06) copies marked as such, must be deposited in the Prefecture of Nanga Eboko against receipt, no later than 28 may 2024 at 13 noon sharp, local time and must bear the following words:

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER N°04/ONIT/P-NE/DPC-US/2024 OF 10 MAY 2024, FOR THE REHABILITATION WORK OF THE PRISON GOVERNOR 'S RESIDENCE OF THE MAIN PRISON OF NANGA, UPPER SANAGA DIVISION, CENTRE REGION.

"TO OPEN ONLY IN A DEPOSIT SESSION".

Admissibility of tenders

Under penalty of rejection, the other administrative documents required must be produced in originals or certified true copies by the issuing service in accordance with the stipulations of the Supplementary Regulations of the Invitation to Tender.

They must obligatorily date less than three (03) months preceding the date of deposit of the offers. Any offer that does not meet the requirements of this notice and the Tender File will be declared non-responsive. Including the absence of the bid bond issued by a first-rate bank approved by the Ministry of Finance and valid for thirty (30) days beyond the original date of validity of the offers, or non-compliance with the models tender documents will result in the rejection of the tender.

Opening of folds

The opening of the folds will be done in a time and will take on 28 MAY 2024 at _____ by the Upper Sanaga Departmental Procurement Commission (DPC-US) in the conference room of the Nanga Eboko Prefecture. Only bidders may attend this opening session or be represented by a duly authorized representative (power of attorney) of their choice, having full knowledge of their offers.

Award of the contract

The Contracting Authority will award the contract to the tenderer submitting the lowest evaluated bid and fulfilling the necessary financial, technical and administrative capacity resulting from the so-called essential or eliminatory criteria.

Bid Evaluation Criteria

15.1. Eliminating Criteria

15.1.1. Administrative parts

Incomplete or non-compliant administrative record after 48 hours maximum;

Misrepresentations, falsified or scanned documents in lieu of certified or original copies (the DPC-US and the Contracting Authority reserve the right to authenticate any document of a doubtful nature);

Absence of a bid bond.

15.1.2 Technical Offer

Absence of a part of the technical file;

False statements, falsified or scanned documents;

Turnover in the field of building construction work in the last five (5) years accumulated less than sixty (60) million CFA francs;

Not satisfied with at least 80% of the essential criteria;

15.1.3 Financial Offer.

Omission of a quantified price in the financial offer;

Incomplete financial offer (absence of: price sub-detail, unit price schedule, quantitative and estimated detail);

Absence of a certificate of financial capacity of at least twenty million (20,000,000) FCFA.

15.2. Essential criteria.

Technical offers will be scored according to the following essential criteria:

- a) Good presentation on three (03) criteria;
- b) Management staff of the Company on ten (10) criteria;
- c) Company references on five (05) criteria;
- d) Construction material resources to be mobilized on seven (07) criteria;
- e) Methodology out of ten (10) criteria.

Period of validity of tenders

Bidders remain committed to their bids for ninety (90) days from the deadline for submission of bids.

Additional information

Additional information can be obtained during working hours from the Economic and Financial Affairs Department of Nanga Eboko Prefecture, tel.: 694 92 65 01/222 12 05 30, or from the Senior Divisional Officer of Upper Sanaga.

Any attempt at corruption proven or made by bad practices must be reported in writing and by telephone to the Minister Delegate to the Presidency of the Republic in charge of Public Procurement with copies to the President of the National Anti-Corruption Commission (CONAC) and to the Prefect of the Department Upper Sanaga. Green numbers: 673 20 57 25/699 3707 48.

Lire plûtôt :

National invitation to tender

PUBLIC INVITATION TO TENDER NATIONAL IN Emergency PROCEDURE N04 / AONO/RC/MINAT/R-CE/D-HS/PREFECTURE/CDPM-HS/2024 OF MAY 10, 2024 FOR the COMPLETION OF the WORK OF REHABILITATION OF the RESIDENCE OF the MANAGER OF the PRINCIPAL PRISON DE Nanga-eboko, DEPARTMENT High-sanaga, AREA OF the CENTER.

FINANCING: Budget of Public Investment (IBP) of the Ministry for Justice, 2024.

1. OBJECT OF INVITATION TO TENDER

The Prefect High-Sanaga, Contracting authority, initiate on behalf of the Ministry for Justice, a Public Invitation to tender National in emergency procedure for the rehabilitation of the residence of the Manager of the Principal Prison of Nanga-Eboko.

2. CONSISTENCY OF THE SERVICES

The services object of this Invitation to tender will include in a nonexhaustive way following work:

Work includes/understands thirteen (13) stations, in particular:

- Item 1: Common completions;
- Item 2: Rough-casting;
- Item 3: Pavement rdc;
- Item 4: Joinery métallique/Bois/Alu;
- Item 5: Fourreautage/Filery/Switchgears;

- Item 6: Plumbing and medical;
- Item 7: Assembly and casting wall cupboards, points washing, straw mattress + connections;
- Item 8: Tiling;
- Item 9: Paintings;
- Item 10: Foundation, rises and masonry;
- Item 11: Metal fittings;
- Item 12: Electricity;
- Item 13: Paintings.

3. COMPLETION PERIOD

The maximum time envisaged by the Building Owner Delegated for the realization of the services object of this invitation-to tender is **ninety (90) days** calendar.

4. ALLOTMENT

The services of this invitation to tender are in one (01) single batch.

5. ESTIMATED COST

The estimated cost of the services at the end of the preliminary studies is **twenty-five million (25 000 000) francs CFA**.

6. PARTICIPATION

The participation in this Invitation to tender is opened in the companies of right camerounais having suitable competences in the field of public works and the building **having been the subject of categorization or not**.

7. FINANCING

The services object of this Invitation to tender are financed by the Budget of Public Investment (IBP) of the Ministry for Justice, 2024.

8. PROVISIONAL GUARANTEE

Under penalty of rejection, each tenderer must join to his administrative parts, a bid bond established by a Bank or Insurance company approved and entitled to emit guarantees within the framework of the Public Markets, by the Ministry in charge of finances and whose list appears in part 12 of this CAD, an amount of **three hundred and thousand (300 000) Francs CFA** and valid during thirty (30) days beyond the original date of validity of the offers.

NB: The absence of the provisional guarantee involves with the opening, the systematic rejection of the offer.

The provisional guarantee will be released from office at the latest thirty (30) days after the expiry of the validity of the offers for the tenderers not having been retained. If the tenderer is assignee of the Letter orders, the provisional guarantee will be released after constitution of the final guarantee.

9. AWARENESS OF THE TENDER DOCUMENTS

The tender documents can be consulted at the business hours with the Prefecture of High-Sanaga, located in Nanga-Eboko, as of publication of this opinion.

10. ACQUISITION OF THE TENDER DOCUMENTS

The tender documents can be obtained with the Prefecture of High-Sanaga, located in Nanga-Eboko, as of reception of the Tender Documents.

The Tender documents can be obtained with the Prefecture of High-Sanaga, located in Nanga-Eboko, as of publication of this opinion, against payment of a nonrefundable sum of **fifty thousand (50 000) francs payable CFA** with the Receipt of finances of Nanga-Eboko, representing the expenses of acquisition of the Tender Documents. The receipt will have to specify the number of the

Invitation to tender. During the withdrawal of the Tender documents, the tenderers will have to be made record by leaving their complete address: Limp Postale, Téléphone, Fax, E-mail

11. PRESENTATION OF THE OFFER:

The constituent documents the offers are divided into three volumes contained hereafter in a closed and sealed envelope of which:

- ☐ Envelope A containing the administrative parts (Volume 1);
- ☐ The envelope B containing the technical offer (Volume 2);
- ☐ The envelope C containing the financial offer (Volume 3).

The offers thus presented will be placed under simple envelope, closed and sealed being marked only of the Invitation to tender in question. The various parts of each offer will be numbered in the order of the CAD and will be separated by guides from color other than the white.

12. HANDING-OVER OF THE OFFERS

Each English or French offer written into 07 (Seven) exemplary whose one (01) original and six (06) copies marked like such, will have to arrive at the Prefecture of High-Sanaga, located to Nanga-Eboko, at the latest the June 13 at 13 Hours and will have to be marked:

PUBLIC INVITATION TO TENDER NATIONAL IN Emergency PROCEDURE
N04/AONO/RC/MINAT/R-CE/D-HS/PREFECTURE/CPM/2024 of MAY 10, 2024 FOR
the COMPLETION OF the WORK OF REHABILITATION OF the RESIDENCE OF the
MANAGER OF the PRINCIPAL PRISON DE Nanga-eboko, DEPARTMENT High-sanaga,
AREA OF the CENTER
."TO OPEN ONLY DURING THE MEETING OF DEPOUILLEMENT"

13. ADMISSIBILITY OF THE OFFERS

Each tenderer will have to join to his administrative parts, a bid bond of Three hundred and thousand (300 000) Francs CFA established, according to the model indicated in the CAD, by a banking house of first rank or a financial organization agréé(e) by the Minister in charge of finances; and valid during thirty (30) days beyond the original date of validity of the offers.

Under penalty of rejection, the other necessary administrative parts will have to be imperatively produced in originals or copies certified by the originating department, in accordance with the stipulations of the Particular Payment of the Invitation to tender.

They must obligatorily go back to less than three (03) months preceding the date of filing by the offers or subsequently be established to the date of signature of the Invitation to tender. Any offer nonin conformity with the regulations of this opinion and the Tender Documents will be declared inadmissible under 48 hours.

NB: the absence of the bid bond delivered by a bank of first order or a financial institution approved by the Ministry in charge of Finances will involve the rejection of the offer to the opening.

14. OPENING OF THE FOLDS

The opening of the folds will be done in a time (administrative and financial offers) will take place in the room reserved for this purpose, JUNE 13, 2024 at 14 hours precise by the Departmental Commission of Making of the Markets, sitting in presence or not of the tenderers or their duly elected representatives and having a perfect knowledge of the tender of which they have the load.

15. CRITERIA OF EVALUATION

The evaluation will be done according to the criteria known as eliminatory, then according to the criteria known as essential according to the binary system (yes or not).

15.1 Eliminary criteria

15.1.1 Administrative parts

- Absence of the bid bond;
- Absence or nonconformity of a part of the administrative file after 48h of the opening of the offers;
- Misrepresentation or documents (parts) falsified in the Administrative offer;

15.1.2. Offer Technique

- Misrepresentation or documents (parts) falsified in the technical offer;
- Note technical lower than 80.00% of the essential criteria, that is to say 24 out of 30 "yes".

15.1.3. Financial offer

- Absence of the stamped dated and signed tender;
- Absence of under detail of the unit prices;
- Omission in the financial offer of a unit price and/or a quantified all-in price.

15.2 Essential criteria

The technical offers will be evaluated according to the essential criteria detailed in the grid of evaluation. These essential criteria relate to the elements hereafter:

General presentation of the Offer: (04 CRITERIA)

Reference of the tenderer: (02 CRITERIA)

Financial capacity: (1 CRITERION)

Plant equipment: (2 CRITERIA)

Qualification and experiment of the key personnel: (15 CRITERIA)

Knowledge of THE CCTP and CCAP, building site: (04 CRITERIA)

Methodology and organization (01 CRITERION)

Planning of execution and Deadline (01 CRITERION)

NB1: Only the tenders which will have obtained at least 80.00% of the essential criteria, is 24 out of 30 "yes" will be allowed with the financial analysis.

NB2: Concerning the categorized companies:

While referring to circular letter N 05/LC/MINMAP/CAB of December 26, 2023, relating to the implementation of the categorization of the companies of the sector of the buildings and public works within the framework of the contractualisation of the public markets. Item 2 of the aforementioned circular stipulates that:

Subject to the other requirements envisaged in the Tender Documents, the presence of the certified copy of the certificate of categorization delivered by the Minister for the Public Markets or his representative duly elected, exemption categorized tenderers of the production in their technical dossiers, the supporting documents relating to the sales turnovers, the references, average the techniques and clean logistics minima, to the permanent personnel and the localization of the seat.

16. ATTRIBUTION

The Contracting authority will allot the letter-order to the tenderer whose financial offer will have been evaluated with the lowest offer and the offers administrative and technical in conformity essentially with the eliminary and essential criteria of the CAD.

17. PERIOD OF VALIDITY OF THE OFFERS

The tenderers remain committed by their offer throughout one ninety (90) day starting from the limiting date fixed for the handing-over of the offers.

18. DEADLINE FOR REPLY OF THE TENDERERS

For these Tender Documents, the deadline for reply is fixed at **twenty (20) days calendar** to the companies eager to take part in it as from the date of publication of the Invitation to tender.

19. FIGHT AGAINST CORRUPTION AND THE BAD PRACTICES

For any attempt at corruption or facts bad practices, to be so kind as to call the MINMAP or to send a SMS to the following numbers:

MINMAP: (+237) 673 205 725/699 370 748

CONAC:1517.

FURTHER INFORMATION

The further information can be obtained at the business hours with the Prefecture High-Sanaga.

Avis d'Appel d'Offres N°05 (version anglaise)

Au lieu de :

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER N°05/ONIT/P-NE/DPC-US/2024 OF 10 MAY 2024, FOR THE REHABILITATION WORK OF THE RESIDENCE OF SUB-DIVISIONAL OFFICER OF MINTA, CENTRE REGION.

Purpose of the Tender.

The Senior Divisional Officer of Upper Sanaga, Contracting Authority, launches for himself, an Open National Invitation to Tender, for the rehabilitation work of the residence of sub-divisional officer, Centre Region.

Consistency of the work

In particular, they include the following operations, the list of which is not exhaustive:

- 1) Preliminary works - studies
- 2) Masonry-reinforced concrete work
- 3) Metal/wood/aluminium joinery
- 8) Electricity
- 4) Sealed coverings
- 6) Plumbing and Sanitary
- 7) Painting

Turnaround time

The maximum period stipulated by the project owner for carrying out the services covered by this invitation to tender is ninety (90) calendar days.

Allotment

The works are executed in a single lot defined below:

N ° LOT	DESIGNATION OF WORK	COUNCIL
01	Rehabilitation work of the of the residence of sub-divisional officer of MINTA, Centre Region.	MINTA

Provisional cost

The estimated cost of the operation at the end of the preliminary studies is ten million two hundred thousand (10,200,000) CFA francs.

Participation and origin

Participation in this invitation to tender is open to all public works companies under Cameroonian law with good experience in civil engineering work and justifying the technical and financial capacities for the proper execution of the works which constitute the object.

Funding.

The works, subject of this invitation to tender, are financed by the BIP MINAT, exercise 2024, imputation: 58 07 1640 471154 523212373.

Temporary bail.

Under penalty of rejection, each tenderer must enclose with his administrative documents, a bid bond issued by a Bank or Insurance Company approved and authorised to issue bonds in the context of Public Contracts, by the Ministry of Finance and of which the list appears in Exhibit 12 of the present DAO, in the amount of two hundred thousand (200,000) CFA Francs and valid for thirty (30) days beyond the original date of validity of the tenders.

NB: The absence of the provisional bond will lead to the systematic rejection of the tender when it is opened.

The provisional security will be automatically released no later than thirty (30) days after the expiry of the validity of the tenders for tenderers who have not been selected. If the tenderer is awarded the Letter Order, the provisional bond will be released once the final bond has been lodged.

Consultation of the bidding documents

The Dossier can be consulted during working hours at the Prefecture of Nanga Eboko (Economic and Financial Affairs Department) as soon as this notice is published.

Acquisition of the bidding documents

The bidding documents can be obtained at the Prefecture of Nanga Eboko, Economic and Financial Affairs Department; such. 694 92 65 01/657 69 19 53/222 12 05 30; upon publication of this notice, against payment of a non-refundable sum of twenty thousand (20 000) FCFA, payable to the Recipe of Finances of Nanga Eboko, representing the cost of acquisition of the File. The receipt must specify the number of the tender notice. When the file is withdrawn, tenderers must compulsorily register by leaving their full address: PO Box, Telephone, Fax, E-mail.

Delivery of bids

Bids written in English or French in seven (07) copies, of which the original and six (06) copies marked as such, must be deposited in the Prefecture of Nanga Eboko against receipt, no later than at 12 noon sharp, local time and must bear the following words:

**OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER N°05/ONIT/P-NE/DPC-US/2024 OF 10
MAI 2024, FOR THE REHABILITATION WORK OF THE RESIDENCE OF SUB-
DIVISIONAL OFFICER OF MINTA, CENTRE REGION.**

"TO OPEN ONLY IN A DEPOSIT SESSION".

Admissibility of tenders

Under penalty of rejection, the other administrative documents required must be produced in originals or certified true copies by the issuing service in accordance with the stipulations of the Supplementary Regulations of the Invitation to Tender. They must obligatorily date less than three (03) months preceding the date of deposit of the offers. Any offer that does not meet the requirements of this notice and the Tender File will be declared non-responsive. Including the absence of the bid bond issued by a first-rate bank approved by the Ministry of Finance and valid for thirty (30) days beyond the original date of validity of the offers, or non-compliance with the models tender documents will result in the rejection of the tender.

Opening of folds

The opening of the folds will be done in a time and will take on 28 MAY 2024 at 14 HEURES by the Upper Sanaga Departmental Procurement Commission (DPC-US) in the conference room of the Nanga Eboko Prefecture. Only bidders may attend this opening session or be represented by a

duly authorized representative (power of attorney) of their choice, having full knowledge of their offers.

Award of the contract

The Contracting Authority will award the contract to the tenderer submitting the lowest evaluated bid and fulfilling the necessary financial, technical and administrative capacity resulting from the so-called essential or eliminatory criteria.

Bid Evaluation Criteria

15.1. Eliminating Criteria

15.1.1. Administrative parts

Incomplete or non-compliant administrative record after 48 hours maximum;
Misrepresentations, falsified or scanned documents in lieu of certified or original copies (the DPC-US and the Contracting Authority reserve the right to authenticate any document of a doubtful nature);
Absence of a bid bond.

15.1.2 Technical Offer

Absence of a part of the technical file;
False statements, falsified or scanned documents;
Turnover in the field of building construction work in the last five (5) years accumulated less than fifty-one (51) millions CFA francs;
Not satisfied with at least 80% of the essential criteria;

15.1.3 Financial Offer.

Omission of a quantified price in the financial offer;
Incomplete financial offer (absence of: price sub-detail, unit price schedule, quantitative and estimated detail);
Absence of a certificate of financial capacity of at least seven million (7,000,000) FCFA.

15.2. Essential criteria.

Technical offers will be scored according to the following essential criteria:

- a) Good presentation on three (03) criteria;
- b) Management staff of the Company on ten (10) criteria;
- c) Company references on five (05) criteria;
- d) Construction material resources to be mobilized on seven (07) criteria;
- e) Methodology out of ten (10) criteria.

Period of validity of tenders

Bidders remain committed to their bids for ninety (90) days from the deadline for submission of bids.

Additional information

Additional information can be obtained during working hours from the Economic and Financial Affairs Department of Nanga Eboko Prefecture, tel.: 694 92 65 01/222 12 05 30, or from the Senior Divisional Officer of Upper Sanaga.

Any attempt at corruption proven or made by bad practices must be reported in writing and by telephone to the Minister Delegate to the Presidency of the Republic in charge of Public Procurement with copies to the President of the National Anti-Corruption Commission (CONAC) and to the Prefect of the Department Upper Sanaga. Green numbers: 673 20 57 25/699 3707 48.

Lire plutôt :

National invitation to tender

PUBLIC INVITATION TO TENDER NATIONAL IN Emergency PROCEDURE N05 / AONO/RC/MINAT/R-CE/D-HS/PRÉFECTURE/CDPM-HS/2024 of MAY 10, 2024 FOR

the COMPLETION OF the WORK OF REHABILITATION OF the RESIDENCE OF the Sub-prefect OF MINTA IN the DISTRICT OF MINTA, DEPARTMENT High-sanaga, AREA OF the CENTER.

FINANCING: Budget of Public Investment (IBP) of the Ministry for the territorial Administration, 2024.

1. OBJECT OF INVITATION TO TENDER

The Prefect High-Sanaga, Contracting authority, initiate on behalf of the Ministry for the Administration of territorial, a Public Invitation to tender National in emergency procedure for the rehabilitation of the residence of the Sub-prefect of the District of Minta.

2. CONSISTENCY OF THE SERVICES

The services object of this Invitation to tender will include in a nonexhaustive way following work:

Work comprises seven (07) lots, in particular:

- Batch 100:Preliminary works;
- Batch 200:Armed Béton/Béton;
- Batch 300:Métallique/Bois/Aluminium joinery;
- Batch 400:Electricity;
- Batch 500:Sealed coatings;
- Batch 600:Plumbing and Medical;
- Batch 700: Paintings.

3. COMPLETION PERIODS

The maximum time envisaged by the Building Owner for the realization of the services object of this invitation to tender is **ninety (90) days** calendar.

4. ALLOTMENT

The services of this invitation to tender are in one (01) single batch.

5. ESTIMATED COST

The estimated cost of the services at the end of the preliminary studies is **Ten million two hundred and thousand (10 200 000) francs CFA** including all taxes.

6. PARTICIPATION

The participation in this Invitation to tender is opened in the companies of right camerounais having suitable competences in the field of public works and the building having been the subject of categorization or not.

7. FINANCING

The services object of this Invitation to tender are financed by the Budget of Public Investment (IBP) of the Ministry for the territorial Administration, 2024.

8. PROVISIONAL GUARANTEE

Under penalty of rejection, each tenderer must join to his administrative parts, a bid bond established by a Bank or Insurance company approved and entitled to emit guarantees within the framework of the Public Markets, by the Ministry in charge of finances and whose list appears in part 12 of this CAD, an amount of **two hundred and thousand (200 000) Francs CFA** and valid during thirty (30) days beyond the original date of validity of the offers.

NB: The absence of the provisional guarantee involves with the opening, the systematic rejection of the offer.

The provisional guarantee will be released from office at the latest thirty (30) days after the expiry of the validity of the offers for the tenderers not having been retained. If the tenderer is assignee of the Letter orders, the provisional guarantee will be released after constitution of the final guarantee.

9. AWARENESS OF THE TENDER DOCUMENTS

The file can be consulted at the business hours with the Prefecture of High-Sanaga, located in Nanga-Eboko, as of publication of this opinion.

10. ACQUISITION OF THE TENDER DOCUMENTS

The file can be obtained with the Prefecture of High-Sanaga, located in Nanga-Eboko, as of reception of the Tender Documents.

The Tender documents can be obtained with the Prefecture of High-Sanaga, located in Nanga-Eboko, as of publication of this opinion, against payment of a nonrefundable sum of twenty thousand (20 000) francs payable CFA with the Receipt of finances of Nanga-Eboko, representing the expenses of acquisition of the D.A.A. The receipt will have to specify the number of the Invitation to tender. During the withdrawal of the file, the tenderers will have to be made record by leaving their complete address: Limp Postale, Téléphone, Fax, E-mail.

11. PRESENTATION OF THE OFFERS:

The constituent documents the offers are divided into three volumes contained hereafter in a closed and sealed envelope of which:

- ☐ Envelope A containing the administrative parts (Volume 1);
- ☐ The envelope B containing the technical offer (Volume 2);
- ☐ The envelope C containing the financial offer (Volume 3).

The offers thus presented will be placed under simple envelope, closed and sealed being marked only of the Invitation to tender in question. The various parts of each offer will be numbered in the order of the CAD and will be separated by guides from color other than the white.

12. HANDING-OVER OF THE OFFERS

Each English or French offer written into 07 (Seven) exemplary whose one (01) original and six (06) copies marked like such, will have to arrive at the Prefecture of High-Sanaga, located at Nanga-Eboko, at the latest JUNE 13, 2024 to 13 Hours and will have to be marked:

**PUBLIC INVITATION TO TENDER NATIONAL IN Emergency PROCEDURE N05 /
Aono/rc/minat/r-ce/d-hs/préfecture/cdpm-hs/2024 of MAY 10, 2024 FOR the
COMPLETION OF the WORK OF REHABILITATION OF the RESIDENCE OF the Sub-
prefect OF MINTA IN the DISTRICT OF MINTA, DEPARTMENT High-sanaga, AREA OF
the CENTER**

."TO OPEN ONLY DURING THE MEETING OF DEPOUILLEMENT"

13. ADMISSIBILITY OF THE OFFERS

Each tenderer will have to join to his administrative parts, a bid bond of two hundred and thousand (200 000) Francs CFA established, according to the model indicated in the CAD, by a banking house of first rank or a financial organization agréé(e) by the Minister in charge of finances; and valid during thirty (30) days beyond the original date of validity of the offers.

Under penalty of rejection, the other necessary administrative parts will have to be imperatively produced in originals or copies certified by the originating department, in accordance with the stipulations of the Particular Payment of the Invitation to tender.

They must obligatorily go back to less than three (03) months preceding the date of filing by the offers or subsequently be established to the date of signature of the Invitation to tender. Any offer nonin conformity with the regulations of this opinion and the Tender Documents will be declared inadmissible under 48 hours.

NB: the absence of the bid bond delivered by a bank of first order or a financial institution approved by the Ministry in charge of Finances will involve the rejection of the offer to the opening.

14. OPENING OF THE FOLDS

The opening of the folds will be done in a time (administrative and financial offers) will take place in the room reserved for this purpose, JUNE 13, 2024 to 14 hours precise by the Departmental Commission of Making of the Markets, sitting in presence or not of the tenderers or their duly elected representatives and having a perfect knowledge of the tender of which they have the load.

15. CRITERIA OF EVALUATION

The evaluation will be done according to the criteria known as eliminatory, then according to the criteria known as essential according to the binary system (yes or not).

15.1 Eliminatory criteria

15.1.1 Administrative parts

- Absence of the bid bond;
- Absence or nonconformity of a part of the administrative file after 48h of the opening of the offers;
- Misrepresentation or documents (parts) falsified in the Administrative offer;

15.1.2. Offer Technique

- Misrepresentation or documents (parts) falsified in the technical offer;
- Note technical lower than 80.00% of the essential criteria, that is to say 24 out of 30 "yes".

15.1.3. Financial offer

- Absence of the stamped dated and signed tender;
- Absence of under detail of the unit prices;
- Omission in the financial offer of a unit price and/or a quantified all-in price.

15.2 Essential criteria

The technical offers will be evaluated according to the essential criteria detailed in the grid of evaluation. These essential criteria relate to the elements hereafter:

General presentation of the Offer: (04 CRITERIA)

Reference of the tenderer: (02 CRITERIA)

Financial capacity: (1 CRITERION)

Plant equipment: (2 CRITERIA)

Qualification and experiment of the key personnel: (15 CRITERIA)

Knowledge of THE CCTP and CCAP, building site: (04 CRITERIA)

Methodology and organization (01 CRITERION)

Planning of execution and Deadline (01 CRITERION)

NB1: Only the tenders which will have obtained at least 80.00% of the essential criteria, is 24 out of 30 "yes" will be allowed with the financial analysis.

NB2: Concerning the categorized companies:

While referring to circular letter N 05/LC/MINMAP/CAB of December 26, 2023, relating to the implementation of the categorization of the companies of the sector of the buildings and public works within the framework of the contractualisation of the public markets. Item 2 of the aforementioned circular stipulates that:

Subject to the other requirements envisaged in Tender documents Tender Documents the or, the presence of the certified copy of the certificate of categorization delivered by the Minister for the Public Markets or his representative duly elected, exemption categorized tenderers of the production in their technical dossiers, the supporting documents relating to the sales turnovers, the references, average the techniques and clean logistics minima, to the permanent personnel and the localization of the seat.

16. **ATTRIBUTION**

The Contracting authority will allot the letter-order to the tenderer whose financial offer will have been evaluated with the lowest offer and the offers administrative and technical in conformity essentially with the eliminatory and essential criteria of the CAD.

17. **PERIOD OF VALIDITY OF THE OFFERS**

The tenderers remain committed by their offer throughout one ninety (90) day starting from the limiting date fixed for the handing-over of the offers.

18. **DEADLINE FOR REPLY OF THE TENDERERS**

For these Tender Documents, the deadline for reply is fixed at **twenty (20) days calendar** to the companies eager to take part in it as from the date of publication of the Invitation to tender.

19. **FIGHT AGAINST CORRUPTION AND THE BAD PRACTICES**

For any attempt at corruption or facts bad practices, to be so kind as to call the MINMAP or to send a SMS to the following numbers:

MINMAP: (+237) 673 205 725/699 370 748

CONAC:1517.

FURTHER INFORMATION

The further information can be obtained at the business hours with the Prefecture High-Sanaga.

Dans le bordereau des prix unitaires

Au lieu de :

700	MONTAGE ET COULAGE PLACARDS, POINTS LAVAGE, PAILLASSE + RACCORDS		
701	Agglos de 10x20x40 Ce prix rémunère dans les conditions générales prévues au contrat, au mètre carré l'exécution des murs en agglomérés de ciment creux de 10x20x40 au béton ordinaire dosé à 200kg/m ² <i>Le Mètre carré est de : Francs CFA</i>	M2	
702	Dallage du sol des placards Ce prix rémunère dans les conditions générales prévues au contrat, au mètre carré la mise en œuvre d'un film polyane (200 microns) et du sable avant le dallage et la pose d'un dallage de béton ordinaire 8cm sur film polyane au niveau des sols des placards. Il comprend : - La fourniture du lit de sable et sa mise en place ; - La fourniture du matériau et mise en œuvre du béton ordinaire dose à 300 kg/m³ ; - Arrosage de la salle en deux séances pendant une semaine ; - Et toutes sujétions. - <i>Le Mètre carré est de : francs CFA</i>	M2	

Lire plutôt :

700	MONTAGE ET COULAGE PLACARDS, POINTS LAVAGE, PAILLASSE + RACCORDS		
701	Agglos de 10x20x40 Ce prix rémunère dans les conditions générales prévues au contrat, au mètre carré l'exécution des murs en agglomérés de ciment creux de 10x20x40 au béton ordinaire dosé à 200kg/m² <i>Le Mètre carré est de : Francs CFA</i>	M2	
702	Dallage du sol des placards Ce prix rémunère dans les conditions générales prévues au contrat, au mètre carré la mise en œuvre d'un film polyane (200 microns) et du sable avant le dallage et la pose d'un dallage de béton ordinaire 8cm sur film polyane au niveau des sols des placards. Il comprend : - La fourniture du lit de sable et sa mise en place ; - La fourniture du matériau et mise en œuvre du béton ordinaire dose à 300 kg/m³ ; - Arrosage de la salle en deux séances pendant une semaine ; - Et toutes sujétions. <i>Le Mètre carré est de : francs CFA</i>	M2	
703	Béton armé dosé à 350 kg/m³ pour chaînage et coulage des paillasses Ce prix élaboré pour le règlement des travaux de bétonnage dosé à 350 kg de ciment par mètre cube de béton comprend : - les fournitures de tous les composants du béton (sable, gravier, ciment) , - les fabrications avec malaxage mécanique ; - les coffrages et décoffrages ; - la mise en œuvre, toutes sujétions comprises. <i>Le mètre cube à</i>	M3	

Au lieu de :

800	CARRELAGE		
801	Carreaux grès Cérame émaille sols de 300x300x10 Ce prix rémunère dans les conditions générales prévues au contrat au mètre carré la fourniture et mise en œuvre de pose par colle souple sur carrelage grès cérame émaille de 300x300x10 y compris remplissage des joints souple ou tout autres produits équivalent, y compris plinthes, coupes et finition. La colle et les joints souples à carrelage seront déterminés suivant le type de support. <i>Le mètre carré est de Francs CFA</i>	M2	
802	Carreaux grès Cérame émaille sols de 500x500x10 Ce prix rémunère dans les conditions générales prévues au contrat au mètre carré la fourniture et mise en œuvre de pose par colle souple sur carrelage grès cérame émaille de 500x500x10 y compris remplissage des joints souple ou tout autres	M2	

	produits équivalent, y compris plinthes, coupes et finition. La colle et les joints souples à carrelage seront déterminés suivant le type de support. Le mètre carré est de <i>Franco CFA</i>		
804	Carreaux anti dérapant 200x200x10 Ce prix rémunère dans les conditions générales prévues au contrat au mètre carré la fourniture et mise en œuvre de pose par colle souple sur carrelage anti dérapant 200x200x10 y compris remplissage des joints souple ou tout autres produits équivalent, y compris plinthes, coupes et finition. La colle et les joints souples à carrelage seront déterminés suivant le type de support. Le mètre carré est de <i>Franco CFA</i>	M2	
805	Faïence 200x300x6 sur murs de toilettes sur une hauteur de 3m Ce prix rémunère dans les conditions générales prévues au contrat au mètre carré la fourniture et mise en œuvre de pose par colle souple sur faïence 200x300x6 sur murs de toilettes sur une hauteur de 3m y compris remplissage des joints souple ou tout autres produits équivalent, y compris coupes et finition. La colle et les joints souples à carrelage seront déterminés suivant le type de support. Le mètre carré est de <i>Franco CFA</i>	M2	

Lire plutôt :

800	CARRELAGE		
801	Carreaux grès Cérame émaille sols de 300x300x10 Ce prix rémunère dans les conditions générales prévues au contrat au mètre carré la fourniture et mise en œuvre de pose par colle souple sur carrelage grès cérame émaille de 300x300x10 y compris remplissage des joints souple ou tout autres produits équivalent, y compris plinthes, coupes et finition. La colle et les joints souples à carrelage seront déterminés suivant le type de support. Le mètre carré est de <i>Franco CFA</i>	M2	
802	Carreaux grès Cérame émaille sols de 500x500x10 Ce prix rémunère dans les conditions générales prévues au contrat au mètre carré la fourniture et mise en œuvre de pose par colle souple sur carrelage grès cérame émaille de 500x500x10 y compris remplissage des joints souple ou tout autres produits équivalent, y compris plinthes, coupes et finition. La colle et les joints souples à carrelage seront déterminés suivant le type de support. Le mètre carré est de <i>Franco CFA</i>	M2	
804	Carreaux anti dérapant 200x200x10 Ce prix rémunère dans les conditions générales prévues au contrat au mètre carré la fourniture et mise en œuvre de pose par colle souple sur carrelage anti dérapant 200x200x10 y compris remplissage des joints souple ou tout autres produits équivalent, y compris plinthes, coupes et finition. La colle et les joints souples à carrelage seront déterminés suivant le type de support.	M2	

	Le mètre carré est de <i>Franco CFA</i>		
805	Faïence 200x300x6 sur murs de toilettes sur une hauteur de 3m Ce prix rémunère dans les conditions générales prévues au contrat au mètre carré la fourniture et mise en œuvre de pose par colle souple sur faïence 200x300x6 sur murs de toilettes sur une hauteur de 3m y compris remplissage des joints souple ou tout autres produits équivalent, y compris coupes et finition. La colle et les joints souples à carrelage seront déterminés suivant le type de support. Le mètre carré est de <i>Franco CFA</i>	M2	
806	Fourniture des faïence 200x300x6 sur mur de cuisines et buanderie Ce prix rémunère les travaux relatifs à la réalisation d'un mètre carré de Revêtement en faïence sur mur de cuisines et buanderie Il tient compte de - La fourniture des carreaux - Les prix de carreaux en faïence comprendront implicitement toutes les sujétions d'exécution dudit ouvrage Le mètre carré à :	M2	
807	Pose des Carreaux (matériel de pose) Ce prix rémunère les travaux relatifs à la réalisation d'un mètre carré de pose de carreaux sur les sols et murs. Il tient compte de - Les prix de pose de carreaux comprendront implicitement toutes les sujétions d'exécution Le mètre carré à :	M2	

Lire plutôt :

1300	LOT 1300 : PEINTURES		
1301	Préparation des surfaces à peindre et toutes sujétions Ce prix rémunère la mise en œuvre des travaux d'application de la peinture à eau, échafaudage, travaux préparatoires, et toutes sujétions spéciales d'exécution et de mise en œuvre selon les règles de l'art. Le mètre carré à : <i>Franco CFA</i>	M2	
1302	Application bicouche Pantex 1300 sur murs extérieurs Ce prix rémunère la mise en œuvre des travaux de peinture à l'extérieur. Il tient compte de - Couche d'impression à la chaux ou peinture à eau, - Fourniture de la peinture et l'application de deux (02) couches de peinture PANTEX 1300 ou similaire - Des échafaudages, - Travaux préparatoires, - L'application du Panticoat et toutes sujétions spéciales d'exécution et de mise en œuvre selon les règles de l'art. Le mètre carré à : <i>Franco CFA</i>	M2	
1303	Application peinture glycérophthalique ; à huile ou vernis sur menuiseries bois, métallique	M2	

	Ce prix rémunère la mise en œuvre des travaux de vernis en deux couches sur fond dur pour le bois et la peinture à huile SEIGNEURIE fourniture, échafaudage, travaux préparatoires, et toutes sujétions spéciales d'exécution et de mise en œuvre selon les règles de l'art. Le mètre carré à : <i>Francs CFA</i>		
--	--	--	--

Au point :

Article 9 : Eclaircissements apportés au DAO et recours

9.1- Tout soumissionnaire désirant obtenir des éclaircissements sur le dossier D'appel D'offres peut en faire la demande à l'Autorité Contractante par écrit ou par courrier électronique (télécopie ou Email) à l'adresse à l'Autorité Contractante indiquée dans le RPAO. L'Autorité Contractante répondra par écrit à toute demande d'éclaircissements reçue au moins quatorze (14) jours pour les AON, vingt et un (21) jours pour les AOI avant la date limite de dépôt des offres. Une copie de la réponse de l'Autorité Contractante indiquant la question posée mais ne mentionnant pas son auteur, est adressée à tous les soumissionnaires ayant acheté le DAO.

9.2- Entre la publication de l'Avis d'appel D'offres, y compris la phase de pré-qualification des candidats et l'ouverture des plis, tout soumissionnaire qui s'estime lésé dans la procédure de passation des lettre commandes publics peut introduire une requête auprès du Ministre chargé des Lettre commandes Publics.

9.3- Le requérant adresse une copie de ladite requête à l'Autorité Contractante et à l'organisme chargé de la Régulation des lettre commandes publics et au Président de la commission de passation des lettre commandes.

9.4- l'Autorité Contractante dispose de cinq (5) jours pour réagir, la copie de la réaction est transmise à l'organisme chargé de la régulation des lettre commandes publics ;

Lire plutôt :

9.1- Tout soumissionnaire désirant obtenir des éclaircissements sur le dossier D'appel D'offres peut en faire la demande au Maître d'Ouvrage Délégué par écrit ou par courrier électronique (télécopie ou Email) à l'adresse au Maître d'Ouvrage Délégué indiquée dans le RPAO. Le Maître d'Ouvrage Délégué répondra par écrit à toute demande d'éclaircissements reçue au moins quatorze (14) jours pour les AON, vingt et un (21) jours pour les AOI avant la date limite de dépôt des offres. Une copie de la réponse du Maître d'Ouvrage Délégué indiquant la question posée mais ne mentionnant pas son auteur, est adressée à tous les soumissionnaires ayant acheté le DAO.

9.2- Entre la publication de l'Avis d'appel D'offres, y compris la phase de pré-qualification des candidats et l'ouverture des plis, tout soumissionnaire qui s'estime lésé dans la procédure de passation des lettre commandes publics peut introduire une requête auprès du Ministre chargé des Lettre commandes Publics.

9.3- Le requérant adresse une copie de ladite requête au comité en charge d'examen des recours et à l'organisme chargé de la Régulation des lettre commandes publics et au Président de la commission de passation des lettre commandes.

9.4- Le comité en charge d'examen des recours dispose de cinq (5) jours pour réagir, la copie de la réaction est transmise à l'organisme chargé de la régulation des lettre commandes publics ;

Au point : RGAO

Au lieu de :

Article 38 : Signature de la lettre commande

38.1- Après la publication des résultats, le projet de lettre commande souscrit par l'attributaire est soumis à la commission de passation des lettre commandes compétente pour examen et avis et le cas échéant, au visa préalable du Ministre en charge des Lettre commandes Publics.

38.2- L'Autorité Contractante dispose d'un délai de sept (07) jours pour la signature de la lettre commande à compter de la date de réception du projet de lettre commande examiné par la commission des marchés compétente, souscrit par l'attributaire et visé par les services de contrôle du Ministère en charge des Finances.

38.3- La lettre commande doit être notifié à son attributaire dans les cinq (05) jours qui suivent la date de sa signature.

Lire plutôt :

Article 38 : Signature de la lettre commande

38.1- L'Autorité Contractante dispose d'un délai de cinq (05) jours pour la signature de la lettre commande à compter de la date de réception du projet de lettre commande examiné par la commission des marchés compétente, souscrit par l'attributaire et visé par les services de contrôle du Ministère en charge des Finances.

38.2- La lettre commande doit être notifié à son attributaire dans les cinq (05) jours qui suivent la date de sa signature.

Copies

- MINMAP
- ARMP
- Président CDPM (pour information)
- Affichage (pour information)
- archivage/Chrono.

Fait à Nanga-Eboko, le 30 MAI 2021

AUTORITÉ CONTRACTANTE



Nanga Lang Albert
Administrateur Civil Principa
Hors Echelle

A. BANQUES

- 1 Afriland First Bank (FIRST BANK) BP 11834 Yaoundé;
- 2 Bange Bank Cameroun (BANGE CMR° BP.34.692);
- 3 Banque Atlantique du Cameroun (BACM) BP 2933 Douala ;
- 4 Banque Camerounaise des Petites et Moyennes Entreprises (BC-PME) BP 12962 Yaoundé ;
- 5 Banque Gabonaise pour le Financement International (BGFI BANK) BP 600 Douala ;
- 6 Banque Internationale du Cameroun pour l'Épargne et le Crédit (BICEC) BP 1925 Douala ;
- 7 Citibank Cameroun (Citibank Cameroon) BP 4571 Douala;
- 8 Commercial Bank of Cameroon (CBC) BP 4004 Douala;
- 9 Crédit Communautaire d'Afrique Bank (CCA) BP 6578 Yaoundé ;
- 10 Ecobank Cameroon (ECOBANK) BP 582 Douala;
- 11 National Financial Credit Bank (NFC-BANK) BP 6578 Yaoundé;
- 12 Société Commerciale de Banques-Cameroun (SCB-CAMEROUN) BP 300 Douala ;
- 13 Société Générale Cameroun (SGC) BP 4042 Douala ;
- 14 Standard Chartered Bank Cameroon (SCBC) BP 1724 Douala;
- 15 Union Bank of Cameroon (UBC) BP 15569 Douala;
- 16 la Regionale d'Épargne et de Crédit SA BP 15170 Douala Cameroun
- 17 United Bank for Africa (UBA) BP 2088 Douala;

B. COMPAGNIES D'ASSURANCES

- 18 Activa Assurances BP 12970 Douala;
- 19 Atlantic Assurances S.A BP 3033 Douala;
- 20 Chanas Assurances S.A BP 109 Douala ;
- 21 CPA SA BP 54 Douala ;
- 22 NSIA Assurance S.A BP 2759 Douala ;
- 23 PRO ASSUR BP 5963 Douala
- 24 Prudential Beneficial General Insurance S.A BP 2328 Douala;
- 25 ROYAL ONYX Insurance Cie BP 12230 Douala ;
- 26 SAAR S A BP 1011 Douala;
- 27 SANLAM Assurances Cameroun BP 12125 Douala ;
- 28 Zenith Insurance BP 1540 Douala.
- 29 AREA Assurances BP 15584 Douala ;